

جامعة الأزهر

كلية اللغة العربية بإيتاي البارود

المجلة العلمية

أشكال الصراع في رواية "النهايات"
لعبد الرحمن منيف

إعداد

د/ محمد حسين Ma Xueyi

دكتوراه الأدب العربي

كلية الآداب - جامعة الإسكندرية

جمهورية مصر العربية

(العدد الثامن والثلاثون)

(الإصدار الأول .. فبراير)

(١٤٤٦ هـ - ٢٠٢٥ م)

علمية. محكمة. ربع سنوية

الترقيم الدولي: ISSN 2535-177X

أشكال الصراع في رواية "النهايات" لعبد الرحمن منيف

محمد حسين **Ma Xueyi**

دكتوراه الأدب العربي، كلية الآداب، جامعة الإسكندرية، جمهورية مصر العربية.

البريد الإلكتروني: maxueyi@gmail.com

الملخص:

تتناول رواية النهايات لعبد الرحمن منيف صراعات الإنسان مع الطبيعة، وهذه الرواية عن بلدة في الصحراء تتعالى مع الجفاف مذ كانت، إلى أن يداهمها القحط بحيث تشرف على الهلاك، ولا يبقى لها مورد سوى الصيد فتلجأ إلى شخص غريب الأطوار يتحدث عن المبادئ، ويدعو إلى التكافل الاجتماعي. غير أنه صياد ماهر، دائمًا ما يدعو الناس إلى الحفاظ على البيئة، ويقود قومه في رحلة صيد، ولكن يلقى حتفه من جراء عاصفة غير متوقعة، وقد كانت بلدة (الطيبة) مثالاً لهذا الاتجاه الإنساني الصعب مع مجتمع الصحراء الوعر. وتتعدد عناصر الصراع في الرواية بسبب قسوة الطبيعة في الصحراء، وقد أثرت قسوة الطبيعة في قرية الطيبة، فبدلت جميع أحوالها من الاستقرار إلى الاضطراب، ومن السكون إلى الصخب مشتملة في ذلك كل الكائنات الحية بها «إن الإنسان شأنه شأن الكلاب والحيوانات بعامة ليس لك ويتصرف وفق قوانين اللذة والألم والخوف والطمع»، فقد شهدت قرية (الطيبة) ثورة عارمة من أجل البقاء على قيد الحياة، لم تكن من الإنسان أو السكان فقط، بل كانت من جميع الكائنات الحية بها من حيوانات وطيور ونباتات، كل منهم يصارع القحط والتغير والتبديل من أجل بقاءه وحياته.

الكلمات المفتاحية: النهايات، عبد الرحمن منيف، الصراع، عساف، الطيبة، الصحراء.

Forms of Conflict in the Novel "The Endings" by Abdul Rahman Munif

Muhammad Hussein Ma Xueyi

PhD in Arabic Literature, Faculty of Arts, Alexandria University, Arab Republic of Egypt.

Email: maxueyi@gmail.com

Abstract:

The Endings novel by Abdel Rahman Munif deals with the conflicts of man with nature. This novel is about a town in the desert that has been living with drought since its inception, until it is struck by drought to the point where it is on the verge of destruction. Its only resource is hunting, so it turns to an eccentric person who talks about principles and calls for social solidarity. However, he is a skilled hunter, always urging people to preserve the environment, and leads his people on a hunting trip, but he is killed in an unexpected storm, The town of Taybeh was an example of this difficult human trend with the rugged desert community. The elements of conflict in the novel are multiple due to the harshness of nature in the desert, The harshness of nature affected the village of Taybeh, changing all its conditions from stability to turmoil, and from calm to noise, including all living creatures in it. "Man, like dogs and animals in general, behaves and acts according to the laws of pleasure, pain, fear and greed, The village of Taybeh witnessed a massive revolution in order to survive, not only from humans or residents, but from all living creatures in it, including animals, birds and plants, each of them struggling with drought, change and transformation for their survival and life.

Keywords: The Endings, Abdul Rahman Munif, Conflict, Assaf, Kindness, Desert.

مقدمة

تتناول رواية النهايات لعبد الرحمن منيف صراعات الإنسان مع الطبيعة، وهذه الرواية عن بلدة في الصحراء تتعايش مع الجفاف مذ كانت، إلى أن يداهمها القحط بحيث تشرف على الهلاك، ولا يبقى لها مورد سوى الصيد فتلجأ إلى شخص غريب الأطوار يتحدث عن المبادئ، ويدعو إلى التكافل الاجتماعي. غير أنه صياد ماهر، دائمًا ما يدعو الناس إلى الحفاظ على البيئة، ويقود قومه في رحلة صيد، ولكن يلقى حتفه من جراء عاصفة غير متوقعة.

وقد كانت بلدة (الطيبة) مثلاً لهذا الاتجاه الإنساني الصعب مع مجتمع الصحراء الوعر. وتتعدد عناصر الصراع في الرواية بسبب قسوة الطبيعة في الصحراء.

وقد أثرت قسوة الطبيعة في قرية الطيبة، فبدلت جميع أحوالها من الاستقرار إلى الاضطراب، ومن السكون إلى الصخب مشتملة في ذلك كل الكائنات الحية بها «إن الإنسان شأنه شأن الكلاب والحيوانات بعامة ليس إلا ويتصرف وفق قوانين اللذة والألم والخوف والطعم».

فقد شهدت قرية (الطيبة) ثورة عارمة من أجل البقاء على قيد الحياة، لم تكن من الإنسان أو السكان فقط، بل كانت من جميع الكائنات الحية بها من حيوانات وطيور ونباتات، كل منهم يصارع القحط والتغير والتبدل من أجل بقاءه وحياته.

وتظهر صور الصراع مع الصحراء من خلال عدة نقاط:

١- الصراع مع الصحراء من خلال صورة القحط.

٢- الصراع مع الصحراء من خلال صورة أرض القرية.

٣- الصراع مع الصحراء من خلال صورة الصيد.

٤- الصراع مع الصحراء من خلال صورة ساكنيها.

٥- الصراع مع الصحراء من خلال صورة الزروع والنباتات.

- فقد أورثت الصحراء ساكنيها هذه العلاقة المقدسة بين الطبيعة وقوتها ومكافحة الإنسان من أجل تطويرها، فعاش متراجحاً بين بستان وقط، زرع ونبوله، ماء وجفاف، فنشطة في ذاكرته موهبة التذكر والتكرار للوصول إلى ما يصبو إليه. وقد عرض (عبد الرحمن منيف) في رواية (النهايات) لصراع الإنسان مع الحيوانات والطيور. وقد تصدى لهذه القضية من خلال دور (عاسف) بطل الرواية، الذي كانت له مواقفه ضد أهل القرية مع بعض الطيور والحيوانات، ووضعه لقيود تجرم الصيد الجائر لهذه الكائنات المسالمة.

وظهرت قضية الصراع مع الحيوان في عدة أشكال، ومنها:

- الصراع مع الطيور ← مثل طائر الحجل - طائر القط.

- الصراع مع الحيوان ← مثل الكلب (كلب عاسف).

رموز الصراع في الرواية: وقد وظف عبد الرحمن منيف في رواية (النهايات) العديد من الرموز، التي استخدمها ليروج لآرائه وأفكاره، وخير مثال على ذلك: (رمز النهايات - رمز الطيبة - رمز الصحراء - رمز البطل (عاسف) - رمز الكلب - رمز الحجل - رمز الطيور.

المؤلف عبد الرحمن منيف:

الأديب عبد الرحمن إبراهيم منيف، والمولود في دولة الأردن في مدينة عمان في شهر صفر ١٣٥٢هـ، مايو ١٩٣٣م، وتوفي بالعاصمة السورية دمشق في شهر (ذو الحجة) ١٤٢٤هـ، يناير ٢٠٠٤م. كان والده سعودياً، وأمه من العراق، وولد في بلدة قصيبة، والتي تقع في شمال إمارة القصيم في المملكة العربية السعودية حالياً. وبعد والده من كبار التجار في نجد، وقد اشتهر هؤلاء التجارة برحلاتهم التجارية بين العراق والشام.

وقد تقلد عدة اتجاهات اجتماعية فهو المفكر والناشط الحزبي، وكذلك كونه الخبير الاقتصادي الحاصل على درجة الدكتوراه في الاقتصاد، وهو أيضاً الكاتب الصحفي، والفنان الذي يعشق الفن التشكيلي، يم يترك مهنة الصحافة، ليعمل مؤلفاً وروائياً وحكائياً، وفاصاً، وكاتب متميز للسير الذاتية.

وقد أدرج (عبد الرحمن منيف) في المكتبة العربية، ما يزيد على ثلاثة كتباً، بما في ذلك أعماله الروائية، ومؤلفاته الفكرية والنقدية في فنون الرواية، والفنون التشكيلية، والسيرة الذاتية، وسائر الآداب الإنسانية. وأدرجت أعماله ضمن برامج التعليم في جامعات أوروبية وأمريكية.

رواية النهايات:

هذه الرواية عن بلدة في الصحراء تتعايش مع الجفاف مذ كانت، إلى أن يداهمها القحط بحيث تشرف على الهلاك، ولا يبقى لها مورد سوى الصيد فتتجأ إلى شخص غريب الأطوار يتحدث عن المبادئ، ويدعو إلى التكافل الاجتماعي. غير أنه صياد ماهر، دائمًا ما يدعو الناس إلى الحفاظ على البيئة، ويقود قومه في رحلة صيد، ولكن يلقى حتفه من جراء عاصفة غير متوقعة.

ولم يعرض المؤلف صورة تقليدية للصحراء بشكلها النمطي من حيث صورة حياة البدو، والحكايات الغامضة بها، وطبيعتها التي دائمًا يصفها وأنها مثل الفتاة البكر، لكنه رسم مجتمعاً بشرياً، يقياس أبعاداً اقتصادية، وفقاً لموارده. وقد كانت بلدة (الطيبة) مثالاً لهذا الاتجاه الإنساني الصعب في مجتمع الصحراء الوعر.

- **وعساف (بطل الرواية)** من العامة الذين قست عليهم الحياة، فنشأ يتيماً وفشل في الحب، فاستبدلته بوفاء كلب قام عنده مقام العائلة، فلا عجب أن يُعذبه بعض الجنون. ومع ذلك كان فرداً يمثل ثقافة مجتمعه وتطورها. وقد أدرك أن المصير مشترك بين الإنسان والطبيعة، وأدرك أن مصير الإنسان بيده، وعليه أن ينتزعه من القوى الخارجية (المدينة)، ومن الثقافات الوافدة.

إن مبدأ التحول الاجتماعي تجلى في مسار أهل البلدة الذي لم يتبدل إلا بعد موت عساف. وأن وعي عساف الذي عبر عنه قوله والتزم به فعلاً حتى الموت، هز وعي الناس فتداعوا إلى إحياء سهرة تناوب فيها الحضور على سرد وقائع، حقيقة أو متخيلة. وحدثت صحوة في المجتمع، وإذا بالموكب وافداً إلى المدينة يطالب بحقه في الحياة، وإلا أعلن الثورة المسلحة. والروائي باختياره، **الطيبة**، هذا الاسم الجميل لقريته هو اختيار رمزي، لأن كل قرية هي طيبة بالنسبة لأهلها.

القرية وقسوة الطبيعة:

ولأن الصحراء تمثل قسوة الطبيعة في رواية (النهايات)، فقد شهدت صحراء بلدة الطيبة موت البطل عساف، الذي كان يخرج للصيد مع جماعة من أبناء البلدة حين تثور العواصف، فتدفعه في الرمال، وهكذا تنتهي العلاقة الجدلية بين الطبيعة والإنسان باندحار الإنسان أمام الصحراء.. «أنه أسرف في قتل حيوانها، واستهان بقوتها، ولم يتبع قوانينها، ولم يتخذ الطريقة السليمة في التعامل معها، مما جعلها تدافع عن نفسها، وتحقق النصر عليه في النهاية».

مظاهر قسوة الطبيعة في القرية:

ومن مظاهر قسوة الطبيعة التي شهدتها قرية (الطيبة): (واحات الصحراء - المطر - الدواب - قطع الأشجار - تدمير الفاكهة - النباتات الطبيعية - الشمس المحرقة - الطبيعة القاسية - التربة الجافة - الرياح - الحيوانات البرية - السيول - المجاعات - طائر القطط - أحوال القرية - أنماط البشر - أثر

قسوة الطبيعة على القرية - ملامح قرية الطيبة).

واحات الصحراء:

يستعرض عبد الرحمن منيف قسوة الطبيعة، على واحات الصحراء في قرية الطيبة: «ولم تعد واحات الصحراء أو الخوابي المنتاثرة في أماكن عديدة تحوي قطرة ماء»^(١). فمن النص السابق ندرك كيف جردت قسوة الطبيعة الواحات الصحراوية من آخر أمل لها في قطرة ماء، حتى أن العطش قد دفع الطيور للتخلّي عن حذرها وخوفها لأول مرة في حياتها، والذي دفعتها هي غريزة البقاء، فاضطررت تحت قسوة القحط والجفاف أن تصول وتجول بحثاً عن الماء.

- المطر:

لم ينس الكاتب أن يحدد المطر من مظاهر قوة الطبيعة في القرية، فكانوا يخافون أن يأتي مطر غزير بعد ذلك الانقطاع، فإن جاء المطر هيناً متفرقأً ... فإن الخوف يظل حتى الأيام الأخيرة من آيار.

ومن النص السابق يستعيير البطل من الطبيعة عنصر الماء المتمثل في قوة المطر، على الرغم من أنه لا حياة بدون ماء، إلا أنه يصبح ضاراً إذا تعرضت القرية للمطر الغزير، وهو ما حدث في قرية الطيبة.

- الدواب:

وقد كان للدواوب والكائنات الحية في الصحراء نصيباً من قسوة الطبيعة عليها، فهي إما تُقتل وتموت بسبب الجفاف والقحط، أو تلقى مصريرها بين يدي الصيادين. «فإنها في سنوات المحل لا تستطيع أن تطعم أبناءها، ولذلك تسرق فيما تعطى للرعاة».

ومن النص السابق: لقد خص الكاتب ذكر الدواب وحالها في قسوة الطبيعة، بسبب أنها واحد من صور شدة القسوة في المجتمع، وقد لاحظ أحد

(١) عبد الرحمن منيف، النهايات، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، دار التدوير للطباعة والنشر، ط١٤، ٢٠١٨م، ص ١١.

النقد:

التفكك الشديد الذي ضرب المجتمع، وخلف فيه شعوراً شديداً بالإحباط واليأس لم يكن الأدباء والكتاب بمنأى عنه فهم مرآة المجتمع؛ يعكسون آماله وألامه ويرصدون كل ما يطرأ عليه من أحداث، ويعبرون عن ثقافته والعلاقات بين أفراده وعلاقة السلطة بالمحكومين فيه.

- قطع الأشجار:

ومن مظاهر قسوة الطبيعة التي جسدها الإنسان هي القطع الجائر للأشجار الذي أضر به نفسه ومجتمعه قبل أن يضر الأشجار، فأدى ذلك إلى خلل في البيئة المحيطة به. «ثم يتملكهم شعور بالاختناق حين يسمعون أصوات الفؤوس». وقد تسبب القطع الجائر للأشجار إلى اختلال التوازن البيئي في المجتمع القروي في الصحراء.

- تدمير الفاكهة:

يقدم الكاتب نظرة حسراً وأسى من قبل أهل الطيبة على ماضي القرية وخيراتها، خاصة الفاكهة التي كان يحبها الجميع، فدمرها القحط والجفاف. «أما إذا جاءت فاكهة الطيبة إلى المدينة، في سلال صغيرة، فكان هؤلاء الأبناء لا يملون أبداً من تقليبيها والنظر إليها، كانوا يفضلون أن يقدموها إلى ضيوفهم».

- النباتات الطبيعية:

كانت الصحراء تجود بالكثير من النباتات الطبيعية التي تخدم رواد الصحراء، سواء الإنسان أو الحيوانات ولكن عندما قست الطبيعة على القرية، راحت معها هذه النباتات الطبيعية التي كان يطلق عليها أهل القرية أنها نباتات تأتي من السماء. «والتي تبشر بموسم خصب، وتحمل معها أعداداً لا حصر لها من النباتات البرية، ويقال أن تلك النباتات تنزل من السماء مع المطر».

- الشمس المحرقة:

من المعروف أن شمس الصحراء دائمًا حارقة، شديدة السخونة، وعندما حل القحط وازدادت قسوة الطبيعة على الصحراء، أصبحت الشمس وكأنها لفح من النار. «الشمس تنزلق من السماء مثل رصاص مصهور، والرمل أكثر سخونة من الجمر، حتى الكلب وهو ينقل أقدامه».

ويتجلى موقف الكاتب الواقعي من المجتمع فهو عنده يقوم على الصراع.

- الطبيعة القاسية:

ويشرح الكاتب في نص سريدي منفرد حديثاً عن جبروت الطبيعة، الذي شهدته قرية الطيبة وصحراؤها كمثال على هذه القسوة ليضرب عدة أمثلة لها.

- التربة الجافة: يستمر الكاتب في استعراض مظاهر قسوة الطبيعة، فيذكر التربة في القرية. «وينظرون إليها بحزن وقد تحجرت التربة من البرودة وعبثت بها العصافير الموسمية».

- الرياح:

من أقوى وأصعب صور قسوة الطبيعة على أي مكان هي الرياح الباردة الشديدة العصف، والتي دائماً ما تأخذ في طريقها كل شيء. «أما حين يعصف الجو وتعرّد الرياح الباردة، فإن انتظاراً ممضاً يشبه حد الموس».

- الحيوانات البرية:

يشير الكاتب في هذا النص إلى صحبة أخرى من ضحايا الصحراء القاحلة عندما تغضب عليها الطبيعة وهي "الحيوانات البرية". «وبعد أن يستعيدوا شجاعتهم تطير الإناث فيضربونها.

ويرى الباحث أن: الكاتب رصد جميع صور قسوة الطبيعة في الرواية بشكل واضح منقول من الواقع مستعرضاً الحدث ونتائجـه.

- السيول:

ويسمعون عن السبيل الترابي الذي سينشأ قريباً من الطيبة، ليجمع المياه التي تتدفق سيولاً جارفة. فيدفع المؤلف بعنصر الأمطار الغزيرة التي تصل إلى حد السيول، والتي تعتبر أيضاً من أكبر صور قسوة الطبيعة في الرواية.

- المجاعات:

عن مجاعات قرية الطيبة التي طالت الإنسان والحيوان يشير عبد الرحمن منيف في نصين سديرين، عن هذه المجاعات التي طالت القرية بسبب التغيرات في الطبيعة. يقول: «إذا كانت المجاعات تفرق عادة بين الناس»^(١). وكذلك: «لكن الطيبة التي تستطيع أن تطعم أبناءها»^(٢).

وهكذا فإن مشاهد الفقر العنيفة لم تكن إلا بعض الملامح الواقعية غير المسروفة في تشوئها من الواقع وعدم صلاحيتها.

ويرى الباحث أن المؤلف/ عبد الرحمن منيف قد تناول في رواية النهايات علاقة الإنسان بالتغيير البيئي وخاصة المناخي منه، خاصة في البيئة الصحراوية، مشيراً إلى تحطم وحدة الإنسان مع الطبيعة والحيوان والنباتات والطيور، والتي أدت إلى الخلل في النظام البيئي لهم جميعاً، ومن ثم نشأ عنه الصراع مع الطبيعة، كما أشارت الدراسة في عنوانها.

- طائر القطط وقوة الحياة: وهو نموذج لطائر من طيور الصحراء الذي طالته يد القسوة الطبيعية، وصراع البقاء. «لكن تبقى قوة الحياة هي الأقوى، إذ

(١) «..... وتجعل كل إنسان يبحث لنفسه عن طريقة يؤمن بها خبزه، فإن المجاعات والأحزان تقرب بين الناس في الطيبة، وتجعلهم أسرة واحدة وجسداً واحداً». عبد الرحمن منيف، النهايات، مصدر سابق، ص ٥٥.

(٢) «..... أجزاء من لحمها لا تقوى على مواجهة مثل هذه المصائب سنة بعد أخرى بصدرها المكشوف وإمكانياتها المحدودة». المصدر السابق، ص ٥٦.

يتحول القطا، هذا الطائر الأبله، شيئاً فشيئاً إلى طائر جني»^(١).
ويقصد الكاتب في النص السابق أن القوة التي توجه الطائر وتسسيطر عليه هي غريزة الكفاح والنضال من أجل البقاء على قيد الحياة، فبعد أن كان طائراً يحصد الصيادون أرواحه بالآلاف، أصبح طائراً حذراً من حوله، ودفعته لذلك قسوة الطبيعة.

- أحوال القرية:

يعقد عبد الرحمن منيف في صورة صراع الإنسان ضد الطبيعة الفاسية مثلثاً من ثلاثة أضلاع، يصف فيها قسوة الطبيعة وتبدل الأحوال، وصراع الإنسان ضد هذه المشكلة فعرض:
أ- أحوال القرية.

ب- أثر قسوة الطبيعة على القرية. ج- ملامح قرية الطيبة.
«فحين يبدأ النبع يتراخي والساقيّة تضرر، ثم تجف في نهايتها، يصبح المجرى مثل حية ماتت لتوها».

- أنماط البشر:

يصف أنماط البشر المتواجدin في القرية، وأنهم أصبحوا أكثر غرابة وانطواءاً. - «هذا النوع من البشر يتحول يوماً بعد آخر إلى حالة من الغرابة والانطواء، ويصبح بطبعته أميل إلى الابتعاد عن الناس».

- أثر قسوة الطبيعة على القرية:

يقسم الكاتب صورة القرية قبل وبعد القحط والجفاف، فيقدم نصاً سرديًا طويلاً، أشار فيه إلى حالة القرية في الرخاء والشدة، مبيناً أثر قسوة الطبيعة على القرية.

(١) عبد الرحمن منيف، النهايات، مصدر سابق، ص ٥٢.

- ملامح قرية الطيبة:

الطيبة مثل أي مكان في الدنيا لها أشياؤها التي تفخر بها. «لكنها بالنسبة للطيبة جزء من الملامح التي تميزها عن غيرها من الضيع والقرى»^(١). ويرى الباحث أن قسوة الطبيعة فعلت ما فعلت بقرية الطيبة، فبدلت حالها وجميع أحوالها من الاستقرار إلى الاضطراب، ومن السكون إلى الصخب مشتملاً في ذلك كل الكائنات الحية بها «إن الإنسان شأنه شأن الكلاب والحيوانات بعامة ليسك ويتصرف وفق قوانين اللذة والألم والخوف والطمع»^(٢).

الثورة للبقاء على الحياة:

دائماً يسعى الإنسان للحفاظ على حياته، فنظرية انتصار إرادة الحياة على الموت، حاضرة في عقله إلى أن يرث الله الأرض ومن عليها. فالإنسان منذ أن كان وهو يريد أن يعيش، يريد أن يكمل هذه الحياة بكل آلامها وصعوباتها وخيباتها. «يتشبث بالحياة بنواجذه». وقد ورد في الرواية: الدنيا حياة وموت، والإنسان لا يضمن نفسه في اليوم الذي يعيش فيه.

أشكال الصراع في الرواية:

وقد ورد في الرواية ملامح عديدة من صراع الإنسان مع الصحراء، ومن ذلك: «اذهبوا إلى المدينة واعملوا هناك، إما أن تنتشروا في هذه الأرض الغبراء، وأن تتشردوا بين الجبال والصحراء».

ويرى الباحث أن الكاتب قد وصف صراع الإنسان مع صحراء بلاده، تزامناً مع وقوع البلاد العربية وصحراءها الشاسعة تحت وطأة التغيير المناخي

(١) عبد الرحمن منيف، النهايات، مصدر سابق، ص ١٥ .

(٢) أحمد سعداوي، مظاهر العنف في الرواية العربية المعاصرة، فرانكشتاين في بغداد

والسياسي، كما أشار إلى ذلك غالى شكري^(١).

وتعرض الرواية قسوة الصحراء: «والطبيبة التي تحب الفكاهة والسخرية، مثل غيرها من القرى، في أوقات الراحة والفرح، تتغير كثيراً».

فمن النصوص السابقة نرى الصحراء عالماً يعانق الأسطورة في فضاء الرواية، فيشعر المتلقي أن عالم الصحراء هو عالم رغم قفاره غني بالثروات الطبيعية، التي تظهر مع صراع الإنسان في بقائه في هذا المجتمع الذي يحمل آثار الأجداد والأسلاف.

- «تصبح البلدة أقرب إلى السواد، تغطيها الظلمة عند الغروب، وتمتد فوقها موجة من الصمت والأحزان»، «حين طاردوا الغزلان وقتلوها كلها، أصبحت الصحراء مثل قبر كبير، لا ترسل إلا الغبار والموت»، «انتظار الموت في هذه الصحراء. فالموت هنا لا يأتي فجأة».

ويشرح صورة الصراع بين الإنسان والصحراء، وكيف يكون الموت في الصحراء: «وإنما يكشر عن أنيابه في البداية، ثم يقف على شبابيك السيارات، وبين لحظة وأخرى يعرّد».

ويرى الباحث أن كتابة الصحراء أو أدب الصحراء، دائماً ما يجسد التخفي، وحمل الأسرار التي تخفيها قوة الصحراء الساحرة، والتي دائماً ما يسعى الإنسان إلى كشف سرها من خلال صراعه معها^(٢).

(١) «وتزامن الأمر في التطور الروائي مع خط الانكسار العربي، إذ كانت هزيمة الجيوش العربية في حرب ١٩٦٧م، فقد كانت هذه الهزيمة رؤية في الفكر والفن ومؤشرًا لتصاعد الصراع بين الشرق والغرب، لكن نهاية الرؤية كانت بداية الجديد، ولولاية الرؤية الجديدة في العالم العربي». غالى شكري، سوبسيولوجيا النقد العربي الحديث، دار الطليعة، بيروت، ط١، ١٩٨١م، ص ٢٠٠.

(٢) «وكتابة الصحراء بهذا المعنى المادي قد يكون لها مفعول أكبر وأخطر، فقد اقتربت لحظات الموت والميلاد بالنقوش والكتابات القديمة، فالكتابة الصحراوية رموز مادية غامضة تتطوّي على قوة خفية مدمرة تقتل وتُميت، ولكنها قد تضمر سراً عظيماً، وقد تبطن قوة

الصراع مع الحيوان: إلى جوار النزعة الإنسانية تجاه الإنسان نفسه، بمعنى البحث عن علاقة طيبة وخلالية من الشوائب بين البشر أنفسهم، فإن هناك من حاول الربط بين الإنسانية والحيوانية، والإنسانية الحقة يجب أن تتنكر حتى أولئك الذين لا يبكي لهم، فحين تكون هناك كارثة طبيعية، أو كارثة تسبب بها الإنسان نفسه، فإننا لا نبكي على الحيوانات التي نفقت في تلك الكارثة، ولكننا نبكي على البشر الذين قضوا، أو أصيبوا فيها^(١). وهذه حقيقة الإنسان الذي لا يدرك أهمية الحيوان في حياته، وأن الله سبحانه وتعالى خلق هذه المخلوقات لتكون في خدمة البشرية. «نظرًا للعادة وللمسافات التي تفصل الناس عن بعضهم في الحقول، أو حين يضطرون للمناداة على الحيوانات الضالة».

لقد عرض (عبد الرحمن منيف) في رواية (النهايات) لصراع الإنسان مع الحيوانات والطيور، وقد تصدى لهذه القضية من خلال دور (عساف) بطل الرواية، الذي كانت له مواقفه ضد أهل القرية مع بعض الطيور والحيوانات، ووضعه لقيود تجرم الصيد الجائر لهذه الكائنات المسالمة.

وظهرت قضية الصراع مع الحيوان في عدة أشكال، ومنها:

- الصراع مع الطيور ← مثل طائر الحجل - طائر القطا.

- الصراع مع الحيوان ← مثل الكلب (كلب عساف).

أ- الصراع مع الطيور: أما الطيور التي تعبّر سماوات كثيرة متوجهة إلى حيث تجد رزقها، فقد كانت تعبر سماء الطيبة بسرعة. ويشير النص السابق إلى

تحبي وتكون برفقة الميلاد». سعيد الغاني، ملحمة الحدود القصوى - الخيال الصحراوي في أدب إبراهيم الكوني، المركز الثقافي العربي، المغرب، الدار البيضاء، ط١، ٢٠٠٠م، ص ١٦٢.

(١) انظر د. محمد عبد الله القواسمة، الموضوع والتقنيات في رواية (النهايات) لعبد الرحمن منيف، ٢٠٢٠م، ص ١١.

حالة الطيور قبل القحط، تسير بالأفواج، عابرة صحراء السماء قبل صحراء الأرض ثم ينتقل إلى صورة فار هذه الطيور من القحط الذي حل بها. «عدا تلك الطيور الصحراوية القاسية الملعونة، فقد كانت ترك أماكن كثيرة في هذا العالم وتتجه إلى الطيبة أو قريباً منها».

فيستعرض النص السابق أنه في هذه السنين، المليئة بالجوع والموت، تأتي أفواج لا حصر لها من الطيور، فتمر بسرعة فوق الصحراء مثل غيمات مسرعة خفيفة، فهي لا تترك وقتاً إلا ومرت فيه، فهي تطير مدركة أن موتها قادم لا محالة حتى وإن جهلت متى وأين يحدث.

- «وكان الوافدون الجدد يمتلئون زهواً حين تصيب طلاقاتهم طيراً من الطيور، وبين عشية وأخرى يتحولون إلى مهووسين لا يعرفون الراحة والهدوء».

فيقدم النص السابق حالة الصراع بين صيادي الطيبة وأسراب الطيور المفروعة الباحثة عن الطعام والماء، فهم ينظرون إلى هذه الطيور نظرة مليئة بالحزن والأسى، فقد تمنوا أن تكون قريبة لينالوا منها، أو لعلها تتوقف قليلاً، فربما تتحقق رغبتهم في أن يظفروا بعدد منها فيسدوا جوعهم الذي فرض عليهم جراء الجفاف والقحط، ثم يضيع أملهم في ذلك لأنهم حتى لو حصلوا على هذه الطيور، فهي هزيلة وضعيفة لن تسد جوعهم.

- «أما أن تتشردوا في هذه الأرض الغبراء، وأن تتشردوا بين الجبال والصحراء، من أجل طيور جائعة». ثم تأتي النتيجة واحدة، فلا الطيور تصل إلى هدفها، ولا الصيادون كذلك، فهذه تواصل طيرانها بلا توقف، وهؤلاء يواصلون رصدهم لها أيضاً بلا توقف.

«إن ما يكاد يعود بعد الغروب، حاملاً معه عشرات الطيور، حتى بدأ

يدق بعض الأبواب ويفكر بذلك من قبل طويلاً^(١).

بـ- الصراع مع الحيوان: إن القسوة التي يمارسها الإنسان ضد الحيوان هي الأخطر والأقوى والأشد، وذلك لأن الإنسان هو الذي يملك العقل والقدرة على التفكير والتحليل، وبذلك فإن الإنسان لا يقتسم على الإنسان فحسب، ولكنه يقتسم على الحيوان أيضاً وعلى الطبيعة، وإن كانت هذه القسوة متبادلة في بعض الأحيان، فالحيوان أيضاً قد يقتسم على الحيوان، والطبيعة قد تقسو على الإنسان. نظراً للعادة وللمسافات التي تفصل الناس عن بعضهم في الحقول، أو حين يضطرون للمناداة على الحيوانات الضالة.

وكانت دائماً نظرة الإنسان الاستعلائية للحيوان واضحة ومعروفة، ولذلك لم يغفل الكتاب خاصة في أعمالهم الروائية النظر لأثر اليد البشرية في مملكة الحيوان فرصنحت العلاقة بين الإنسان والحيوان من عدة زوايا، وهناك بعض الروايات سلط الضوء على جرائم الإنسان ضد الحيوان في بيته، أو ترصد جرائم الإنسان ضد الإنسان مستغلًا الحيوان بينهما.

ولا تقتصر هذه الحالة على البشر، إذ تمتد إلى الحيوانات والطيور، وتغطي جزءاً من نهارها في سكينة أقرب إلى الدعوة من التشبع والامتلاء.

وهكذا استطاع عبد الرحمن منيف أن يبدع من الخيال الفني صورة الصراع بين الإنسان والحيوان، فجاءت الرواية (النهايات) تحمل «كثيراً من دلائل القدرة الفنية والإبداعية لهذا الخلق الفني، بقوة الخيال الذي يخلق وحدة بين الأشياء الكثيرة، فيذيب ويلاشى ويحطّم لكي يخلق من جديد»^(٢).

(١) عبد الرحمن منيف، النهايات، مصدر سابق، ص ٤٧.

(٢) د. محمد الديهاجي، الخيال وشعريات المتخيل، منشورات محترف الكتابة، فاس، المغرب، ط ١، ٢٠١٤ م، ص ١٥٦.

- «صحيح أن عساف في أعماقه يدرك أن كل حيوان وكل طير يعرف كيف يدافع عن نفسه وإلى أين يذهب».

١ - الكلب (كلب عساف):

هو الصديق الوفي، الذي لازم عساف في رحلته الصعبة ضد الصحراء والقطط، فقد لازم عساف في رحلته للحفاظ على قرية الطيبة وأهلها، حتى أنه كان معه في آخر لحظة في حياته، لدرجة أنه بكى على عساف عندما مات واسعأً رأسه بجوار رأسه. وقد رسم عبد الرحمن منيف على لسان الرواية صورة لافتة لهذا الحيوان، وعلاقته بالإنسان، فالاقتران والوفاء وطيب المعاملة، أصبح شيئاً غريباً على أناس اعتادوا الصراع والقتل وال الحرب، فلذلك كثرت الأقاويل التي تناولت سيرة الكلب مع عساف، فالجميع توقع الصراع بينهما، وليس اتحادهما ضد الصراع الصحراوي.

«وعساف الذي سمع بعض ما ي قوله الناس، كان يبتسم دون اهتمام، ويضبط على ظهر الكلب». وبعد أن أصبح عساف والكلب متلازمين، بدت صورتا الاثنين واحدة، وتجرأ بعض الخبائث، وقالوا إن شبهًا قوياً بين عساف والكلب. فقد ارتسمت صورة الكلب وطبيعة علاقته بعساف في أذهان أهل الطيبة؛ الذين كانوا لا يجيدون إلا الاعتناء بهذه الحيوانات وتربيتها، والبحث لها عن مصدر غذاء آمن وسط هذا القحط والجدب، بل والنهاية أو النهايات الحتمية، بأن علاقة عساف والكلب علاقة استثنائية حتى أنهم ربطوا الشكل بينهما، وكأنهما أخوين أو توأمين، نتيجة للمعاملة الحسنة التي عامل بها عساف كلبه.

عندما مات عساف، لم يحزن عليه أحد مثلاً حزن عليه الكلب، حتى أن الكاتب جسد مشاعر الحزن هذه في وصف ردة فعل الكلب وجلوسه حول جثة عساف. وقد رأى الناس الملقين حول جثة عساف، كيف حاول الكلب حماية

جثة صاحبه من مناقير النسور والطيور الجارحة، في لفترة إنسانية منه.
- «فقد مات عساف قبل الكلب، ولابد أن بعض الطيور، ر بما هذا النسر

أو غيره، أحسّت وعرفت بذلك، وجاءت لتأخذ نصيبها منه».

ثم يموت الكلب وفاةً وفداءً لجثة صاحبه، ويأتي المؤلف بهذا المشهد المؤثر: «انظروا إلى الدماء المتجمدة فوق رأس الكلب، لقد مزقه بمناقيرها لتصل إلى عساف».

رموز الصراع في الرواية: وقد وظف عبد الرحمن منيف في رواية (النهايات) العديد من الرموز، التي استخدمها ليروج لآرائه وأفكاره، وخير مثال على ذلك: (رمز النهايات - رمز الطيبة - رمز الصحراء - رمز البطل
(عساف) - رمز الكلب - رمز الحجل - رمز الطيور.

١- رمز النهايات:

إن اختيار رمز (النهايات) هو علامة تدل على مدى التكافؤ الموضوعي الذي اختاره الكاتب، وهو ما مثله النص السري في الرواية، حيث اشتملت على نهايات كثيرة منها: نهاية الزرع والخضرة ونهاية الخير في القرية، ونهاية الناس بممات عساف، ونهاية الطيور والحيوانات بوجود القحط وغيرها، وعليه فإن عنوان رواية (النهايات) إشارة ضمنية إلى حالة الضياع التي تقع فيها القرية بسبب قدوم القحط والصيد الجائر.

رمز (قرية الطيبة): يأتي توظيف كلمة (الطيبة)، كرمز لقرية الطيبة المملوئة بالخيرات، فاختار الكاتب المعنى الطيب، ليشير إلى البساتين والزرع والمياه الوفيرة، والأخلاق الفاضلة لأهلها، فكانت تتمتع بالأيام السعيدة، والخير الوفير. «ومن ناحية الشمال والغرب تمتد سهول فسيحة، يتخللها بين مسافة وأخرى بعض الهضاب. وهذه السهول تترعرع بأنواع كثيرة من الحبوب».

ويؤكد الكاتب على أن رمز الطيبة هو رمز العطاء والجود: «في المواسم الجيدة تخضر الطيبة، وتعيق من كل جهاتها، وتمتلئ بالورود».

رمز الصحراء (القطط): ويأتي توظيف رمز (الصحراء) إلى تبدل الأحوال، وحلول السنوات العجاف على الأوطان العربية، فكان الرمز بالصحراء والقطط الذي حل عليها هو رمز الاحتلال في المجتمع العربي، والخسائر الفادحة التي تكبدتها الدول العربية جراء ذلك.

«الموت والحياة في مثل هذه الظروف متساويان، انظروا إلى الأرض والأشجار والدواب، وانظروا في وجوه البشر».

إن المفارقات الرمزية الدرامية التي بدأها الكاتب، بداية باسم (النهايات) التي تقلب الموضوع رأساً على عقب، ثم التمييز بين الخير والشر، الخير الذي يمثله رمز (الطيبة)، والشر الذي يمثله رمز (الصحراء والقطط) رغم أنها حملت التناقض، إلا أنها كانت ممثلة للتعبير عن زوال النعم وتبدل الأحوال.

رمز البطل (عساف): جاءت شخصية البطل (عساف) لترمز إلى النضال والكافح العربي ضد المستعمر، فشخصية عساف هي نموذج للمخلص والمنقذ، فهو الذي أرشد القرية للخلاص من الهلاك، وكان موته إفاقته لهم من الضلال، حتى أنهم بعد موته نفذوا كل ما أشار لهم به. «وهذا النوع من البشر يتتحول يوماً بعد آخر إلى حالة من الغرابة والانطواء ويصبح بطيئته أميل إلى الابتعاد عن الناس أو الاهتمام بهم». وقد استردت القرية وعيها عند مات، وندموا أشد الندم لضياع بط勒هم الذي طالما نصحهم بالثبات والقوة دفاعاً عن الحق. «راح عساف .. ونحن الذين قتلناه. راح الغالي. كان منظراً مفععاً مليئاً بكآبة»^(١).

رمز (الكلب): كان وجود الكلب طوال رحلة الرواية إلى جوار عساف، رمزاً للوفاء والمساندة، مع أن أهل القرية رفضوا وجوده في البداية إلا أنه أثبت أنه الصاحب الوفي، الذي ممكن أن يدفع حياته فداءً لصاحبها، وقد كان ذلك ظاهراً في حزنه على وفاة عساف. «إن ذلك كله من تاريخ الطيبة الأقرب إلى النسيان»^(٢).

(١) عبد الرحمن منيف، النهايات، مصدر سابق، ص ١٠٢.

(٢) عبد الرحمن منيف، النهايات، ص ٣٧.

رمز الطيور: دائمًا ما ترمز الطيور إلى الحرية والانطلاق، وكانت الطيور في قرية الطيبة رمزاً للنماء والخير، ووجودهم فوق سماء (الطيبة) دليلاً على الراحة والأمان والأرض المنعمة. «أما الطيور التي تعبّر سماوات كثيرة متوجهة إلى حيث تجد رزقها».

وقد استعان الكاتب بنوعين من الطيور الصحراوية التي كانت رمزاً للحرية والخير في قرية (الطيبة) وهما: ١- طيور الحجل. ٢- طيور القطط.

أ- رمز طائر الحجل: من الطيور الصحراوية التي كانت تغزو الأرض في القرية بحثاً عن العيش والماء، وكان وجوده رمزاً للجمال والخير. «لا نقتلوا الإناث، إنها رزقنا الباقي»^(١).

ب- رمز طائر القطط: أيضاً من الطيور التي تقطع الصحراء أميلاً، وتحط من أجل قطرات الماء. «لكن تبقى قوة الحياة هي الأقوى، إذ يتحول القطط، هذا الطائر الأبله، شيئاً فشيئاً إلى طائر جني». إن الهدف من توظيف الرمزية في النصوص السردية في رواية "النهايات" هو الوصول إلى البنى المعرفية التي تدفع المتلقى إلى إدراك وحشية القحط وقسوة الجفاف، ومقاومة الصعاب من أجل البقاء على الحياة.

ويرى الباحث أن أهمية الرمز في النص السري ترجع إلى «أنه إحدى الوسائل التي تعبر عن الحالات الذهنية القائمة على التصورات الغامضة، التي تسقط سريعاً على الذهن وتجري فيه، ولا يمكن أن يعبر عنها المؤلف بطرق التعبير المباشرة»^(٢).

(١) عبد الرحمن منيف، النهايات ، ص ٤٩.

(٢) عبد الله عبد البادئ، الرواية الآن، دراسة في الرواية العربية المعاصرة، مكتبة الآداب، ١٩٩٠م، ص ٩٥.

الخاتمة وأهم النتائج

الحمد لله رب العالمين.

وبعد عرض هذا البحث (أشكال الصراع في رواية "النهايات" لعبد الرحمن منيف)، يجدر بالباحث الإشارة إلى عدة نتائج توصل إليها البحث، وهي كالتالي:

- ١- تعددت قضايا الصراع الإنساني مع الطبيعة في رواية النهايات من خلال وصف مشاهد الصحراء، وقسوة الطبيعة عليها.
- ٢- تميزت الرواية باستعراض صورة الصراع مع الصحراء والحيوان من خلال صورة القحط وصورة الصيد.
- ٣- برزت في الرواية قضية الصراع مع الحيوان في عدة أشكال، ومنها:
 - أ- الصراع مع الطيور مثل طائر الحجل وطائرقطا.
 - ب- الصراع مع الحيوان مثل الكلب "كلب عساف".
- ٤- تميزت رواية النهايات بمقاطع وصفية قوية، عملت على استعراض الأرض، والأفراد، والحيوان، والطيور، والمعاناة، في أرض الصحراء.
- ٥- نجح الكاتب في تقديم صورة البطل "عساف"، في بساطة الشخصية وقوه النهاية، وقدم المؤلف بطله ضد أهل القرية مع بعض الطيور والحيوانات، ووضعه لقيود تجرّم الصيد الجائر لهذه الكائنات المتسالمة.
- ٦- برع في الرواية انتصار الكاتب للمبادئ والقيم، والتي تمثلت في دعوة البطل لأهل قريته.
- ٧- وظف عبد الرحمن منيف في روايته "النهايات" العديد من الرموز لدلالة على الصراع؛ مثل: رمز النهايات، رمز الطيبة، رمز الصحراء، رمز البطل "عساف"، رمز الكلب، رمز الطيور.

قائمة المصادر والمراجع

أولاً- المصادر:

١- رواية النهايات، عبد الرحمن منيف، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ودار التوبيخ للطباعة والنشر، ط١٤، ٢٠١٨ م.

ثانياً- المراجع:

٢- آمنة يوسف، تقنيات السرد في النظرية والتطبيق، سوريا، ١٩٩٧ م.

٣- بطرس الحلاق، التحول الاجتماعي عند منيف في قصة النهايات، الجامعة الدورية، ٢٠٢٠ م.

٤- جابر عصفور، زمن الرواية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ٢٠٠٣ م.

٥- حميد لحميداني، بنية النص السري من منظور النقد الأدبي، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، ط١، ١٩٩١ م.

٦- الرواية العربية في تيه الصحراء العظيم، تحقيق حسن عبد الموجود، ٢٠٢٣ م.

٧- سحر حسين شريف، دراسات نقدية في الرواية العربية، دار المعرفة الجامعية، ٢٠١١ م.

٨- سعيد الغاني، ملحمة الحدود القصوى - الخيال الصحراوي في أدب إبراهيم الكوني، المركز الثقافي العربي، المغرب، الدار البيضاء، ط١، ٢٠٠٠ م.

٩- سعيد يقطين، تحليل الخطاب الروائي، المركز الثقافي، بيروت، الدار البيضاء، ط١، ١٩٨٩ م.

١٠- شاكر النابلسي، جماليات المكان في الرواية العربية، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط١، ١٩٩٤ م.

١١-----، مدار الصحراء، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، لبنان، ط١، ١٩٩١ م.

١٢- عامر علي سالم، ثنائية الأرض والإنسان في روايات عبد الرحمن منيف، جامعة جرش، ٢٠١٧ م.

- ١٣- عبد الرحمن منيف، الكاتب والمنفي، المؤسسة العربية للدراسات والنشر والمركز الثقافي العربي، لبنان، ط٤، ٢٠٠٧ م.
- ١٤- عبد الرحيم الكردي، الروايو والنص القصصي، دار النشر للجامعات، مصر، ط٢، ١٩٩٦ م.
- ١٥- عبد الله عبد البادي، الرواية الآن، دراسة في الرواية العربية المعاصرة، مكتبة الآداب، ١٩٩٠ م.
- ١٦- لطيف زيتوني، مصطلحات نقد الرواية، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، ط١، ٢٠٠٢ م.
- ١٧- مجدي وهبة وكامل المهندس، معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، مكتبة لبنان، بيروت، ١٩٧٩ م.
- ١٨- مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط، مكتبة الشروق الدولية، القاهرة، ٢٠١٢ م.
- ١٩- محمد حسن عبد الله، الريف في الرواية العربية، عالم المعرفة، ١٩٨٩ م.
- ٢٠- محمد الديهاجي، الخيال وشعريات التخييل، منشورات محترف الكتابة، فاس، المغرب، ط١، ٢٠١٤ م.
- ٢١- محمد سيد أحمد متولي، العنوان في الرواية العربية، الرمز والأبعاد الثقافية، ٢٠١٧ م.
- ٢٢- محمد عبد الله القواسمة، الرواية والطبيعة الانطولوجيا، دار الشعب، ١٩٨٩ م.
- ٢٣- -----، الموضوع والتقنيات في رواية (النهايات) لعبد الرحمن منيف، ٢٠٢٠ م.
- ٢٤- نادية سعيد عيشور، الصراع الاجتماعي، الاتجاهات التنظيرية التقليدية والسوسيولوجية، دار مجلالوي، الأردن، ط١، ٢٠١٣ م.
- ٢٥- نجوى الرياحي القسنطيني، في نظرية الوصف الروائي - دراسة في الحدود والبني المورفولوجية والدلالية، بيروت، ط١، ٢٠٠٨ م.
- ثالثاً- المجلات والدوريات:

- ٢٦- جنان زراد، الصراع الحضاري في روایات عبد الرحمن منيف، المركز الجامعي تمنراست، الجزائر، العدد ٩، مايو ٢٠١٦.
- ٢٧- حميدة قادوم، الصحراء قيمة سردية فاعلة في الرواية العربية المعاصرة، ندوة علمية، كلية الآداب والحضارة الإسلامية، جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية، قسنطينة، مايو، ٢٠٢٤ م.
- ٢٨- رشا أحمد، تجليات الطبيعة في الرواية العربية، صحفة الشرق الأوسط، نوفمبر ٢٠٢٣ م.
- ٢٩- سيد محمد أحمدينا، رواية النهايات لعبد الرحمن منيف، دراسة في الشخصية والمكان، مجلة اللغة العربية وأدابها، السنة ١١، العدد ٣، خريف ١٤٣٦ هـ.
- ٣٠- فيصل دراج، عبد الرحمن منيف ومساءلة التاريخ، دورية نزوی، فصلية ثقافية، العدد ٣٧، ٣٨، ٣٩، ٢٠٠٤ م.
- ٣١- قطب عبد العزيز بسيوني، تجليات المكان في روایات عبد الرحمن منيف، دورية إبداع، السنة ٢٠٠١ م، مجلد ١٩.
- ٣٢- محمد الشحات، قراءة في روایات المنفي العربية، عبد الرحمن منيف نموذجاً، مجلة المدى الثقافي، العدد ٢٧٠، ٢٠٠٤ م.
- رابعاً - الواقع الإلكتروني**
- ٣٣- أحمد سعداوي، مظاهر العنف في الرواية العربية المعاصرة، فرانكشتاين في بغداد larabi.nccal.qov.kw.
- ٣٤- محمد قسايمة، غريزة البقاء .. لماذا يريد الإنسان أن يعيش ajned.net
- ٣٥- مصطفى ناجي، عساف، سocrates والمسيح - قراءة في النهايات، عبد الرحمن منيف anfasse.org

36-www.Wikipeadia.org.